

黎巴嫩汉语教学发展及研究^{*}

邢蜜蜜 沈阳师范大学 中央民族大学

提 要 黎巴嫩是汉语教学的新兴国家,也是“一带一路”沿线国家,该国的教育发展水平在阿拉伯国家以及中东地区居于前列。本文从教学规模、教学管理、学生情况、课程设置、师资状态、教学资源、教学方法、教学研究等方面梳理了黎巴嫩汉语教学的发展现状及问题,提出近期可行性发展建议及长期体系化、本土化发展目标,并从国际汉语教学的文化适应性、汉语教学与中外国家优势产业结合、汉语教学对象国不同群体的作用、汉语教学机构利益协调等角度阐释了对国际汉语教学的启示。

关键词 黎巴嫩 汉语教学 发展 对策

2016年,中国政府首次制定面向阿拉伯国家的政策文件。其中,《中国对阿拉伯国家政策文件》强调了未来中阿关系发展中要“加强在阿拉伯国家汉语办学,支持阿拉伯国家汉语教师培训计划”^①。黎巴嫩是阿拉伯国家的重要成员国,1971年与中国建交。近年来,中国与黎巴嫩在政治、经济和文化等领域互动频繁,但对黎巴嫩汉语教学的研究十分有限:李增垠(2010)探讨了语音对比在黎巴嫩汉语教学中的作用;吴瑛、葛起超(2011)和吴瑛(2012)以黎巴嫩孔子学院为例研究了中国文化对外传播的效果;邢蜜蜜、梁克俊(2011)以黎巴嫩为例探讨了孔子学院的汉语教学现状。从国家层面研究黎巴嫩汉语教学总体发展的学术成果更为鲜见。本研究基于笔者在黎巴嫩三年的汉语教学实践、观察和调研,试图从宏观层面梳理黎巴嫩汉语教学的现状并提出建议,以期对黎巴嫩汉语教学的发展有所裨益,对“一带一路”沿线国家以及阿拉伯国家、中东地区的汉语教学有所启发。

一、黎巴嫩汉语教学发展背景及发展历史

1.1 发展背景

黎巴嫩位于地中海东岸,地处欧、亚、非三大洲的交汇处,自古以来就是海上和陆上丝绸之路的中转站,是东西方文明的交汇处,也是世界上的战略要地。国土面积10 452万平方公里,人口623万。^②由于地理位置、历史发展以及多种族、多宗教、多党派共生等因素,黎巴嫩是阿拉伯世界中最自由开放的国家,曾有“中东小巴黎”之称。汉语教学在黎巴嫩的融入与发展对其他阿拉伯国家和中东地区的汉语教学发展将有一定的引领作用。

黎巴嫩被称为“中东的教育中心”。“教育自由化程度也比较高,学校每年的招生、课程设置、教学方法不由政府控制”(金欣,2015)。优质教育以私立民办为主。黎巴嫩的官方语言是阿拉伯语,英语、法语为国民通用语言,高等教育毛入学率为47.9%(刘志民

^{*} 本研究受国家社会科学基金2017年度重大项目“汉语国际传播动态数据库建设及发展监测研究”(17ZDA306)资助。

^① 引自《中国对阿拉伯国家政策文件》,载于《人民日报》,2016-01-14(13)。

^② 数据来自http://www.fmprc.gov.cn/web/gjhdq_676201/gj_676203/yz_676205/1206_676668/1206x0_676670/。

等, 2016), 受过高等教育的国民一般懂三种语言, 因此该国常被认为是多语教育的神奇之地。国民普遍重视外语学习, 一半以上的中小学以法语为第一外语并作为主要科目的教学用语, 多于五分之一的中小学以英语为第一外语和教学用语, 五分之一的学校两种语言都学。包括自然科学等使用外语授课的课时在内, 在以法语和英语为第一外语的学校中, 外语课时数比母语阿拉伯语的课时数还高(金欣, 2015)。黎巴嫩的外语教育经验丰富, 效果显著。除了法语、英语这两门通用语言以外, 黎巴嫩主要的外语教育有西班牙语、德语、意大利语、汉语等。

1.2 发展历史

黎巴嫩有组织地开展汉语教学还要追溯到 2003 年。贝鲁特语言中心是第一个开设汉语课程的教育机构, 采用自编教材, 学习者主要是跟中国做生意的黎巴嫩商人。之后也有一些语言培训机构开设了部分汉语课程, 但不成规模, 学习者的年均增长不多, 始终维持小班上课(10 人以内)的状态。2006 年底, 黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院成立, 成为落户阿拉伯国家的第一所孔子学院, 也是目前黎巴嫩唯一一所孔子学院。2007 年, 圣约瑟夫大学正式把汉语课程纳入学分课程体系。2007 年以后, 在贝鲁特美国大学等高校, 汉语课程也陆续被纳入学分体系中。2009 年和 2010 年, 圣约瑟夫大学孔子学院分别设立了汉语水平考试(HSK)和中小學生汉语考试(YCT)考点。2010 年, 圣约瑟夫大学孔子学院在黎巴嫩法国学校开设汉语课程, 黎巴嫩汉语教学首次正式走进中小学课堂。2014 年黎巴嫩大学开设汉语专业, 开了黎巴嫩汉语专业教育的先河。汉语教学在高等教育体系中多为学分选修课, 汉语专业教育刚刚起步, 在基础教育中多为兴趣选修课程, 还没有正式进入学前教育体系, 圣约瑟夫大学孔子学院设有幼儿汉语兴趣课。

黎巴嫩汉语教学经过十多年的摸索与实践, 逐渐形成了以孔子学院为主体, 学校和培训机构相互兼容, 大、中、小学国民教育各阶段逐步覆盖的态势。

二、黎巴嫩汉语教学现状及发展分析

2.1 汉语教学现状

2.1.1 教学区域分布较广, 但规模不大

黎巴嫩全国分 8 个省, 目前汉语教学已经覆盖了 5 个省区, 在边境省区还没有汉语教学点。首都贝鲁特的人口占全国总人口的三分之一, 汉语学习者主要集中在贝鲁特, 其他地区教学规模较小。汉语课主要开设在大、中、小学校内, 授课对象都是在校学生, 受众面小, 教学规模不大。贝鲁特以外的非在校生学习者学习汉语的需求很难得到满足, 这在很大程度上限制了非首都区域汉语教学规模的发展。

2.1.2 教学机构渐多, 但统筹管理缺位

目前在全国范围内开设汉语课程的机构包括 10 所大学、5 所中小学以及部分语言培训学校和一些其他组织机构, 其中圣约瑟夫大学孔子学院是最重要的教学机构。黎巴嫩政府有关外语教育的政策相对宽松, 汉语教学在黎巴嫩没有统筹管理机构, 没有统一的规范化管理, 也缺乏顶层设计。各教学主体之间往来较少, 各教学机构在课程设置、教材使用等重要教学因素上也都不相同。缺乏统筹, 缺乏整合, 缺乏合力, 这在某种程度上激发了教学机构之间的生源竞争, 没有形成资源共享、优势互补、互相借势的良好局面。

2.1.3 学习者人数持续增加, 但层次分布不平衡

据统计, 黎巴嫩汉语学习者人数逐年递增, 中小学学习者增加尤为明显。最近十多年, 学习者从非在校生扩展到大、中、小学生, 人数增长了上百倍, 但办学层次分布不均: 全国有中小学 2704 所(金欣, 2015), 开设汉语课程的仅有 5 所, 占全国中小学总量的 0.185%; 全国各类高等院校 41 所, 开设汉语课程的有 10 所, 占全国高等院校总数的 24.4%。高等教育中的汉语教学发展明显优于基础教育。学习级别分布也不平衡: 目前汉语学习者人数的增长主要集中于初学者; 除了黎巴嫩大学的汉语专业课和三年制汉语选修课以外, 其他机构汉语学习者的升级率不高; 目前持续学习 3 年以上的学习者占总学习人数的比例不到十

分之一；高级学习者数量不多。这给汉语教学的可持续性发展带来了很大的挑战。

2.1.4 课程种类逐步完善，但教学类型不够丰富

目前黎巴嫩高校汉语课程主要是学分选修课，只有黎巴嫩大学设置了专业汉语课。圣约瑟夫大学孔子学院设有汉语口语课、幼儿汉语兴趣课以及短期汉语水平考试辅导课，并以讲座的形式开设短期中国文化课。中小学一般以兴趣课程为主。培训学校除了基础汉语课以外，设有私人商务汉语辅导课。随着需求的增加，课程设置正在逐步完善，但普及型汉语教学仍处于初始发展阶段，基础教育领域中的汉语教学才刚刚起步，而包括商贸汉语、旅游汉语、金融汉语、中医汉语等在内的应用型汉语教学也只是个别私人辅导课程。培养汉语教学人才、翻译人才和研究人才的专业型汉语教学仍处于初始建设中，精英型汉语教学几乎为零。

2.1.5 教师供应增加，但师资力量薄弱

目前黎巴嫩全境从事汉语教学工作的教师不到 30 人，相比 2003 年之前只有两三个华侨从事零散的汉语教学来说，目前汉语教师人数已经有了很大的增长。但相较于汉语学习者人数的增长，汉语教师的数量明显不足。目前的师资主要是中国国家汉办外派教师，其次是当地华人华侨，本土汉语教师人数较少。现有教师中，本土汉语教师的汉语知识水平有待提升，来自台湾、香港的教师的知识体系与来自大陆（内地）的教师有一定差异，华人华侨的语言本体知识及教学方法需要提高。在岗教师缺少正规的培训及提升机会，只有孔子学院在本地举办过一两次面向教师的教材使用培训，另外就是个别教师之间的小规模教学交流。

2.1.6 教学资源逐年增加，但教材适用性不强

受中国国家汉办以及中国文化部门的资助，圣约瑟夫大学孔子学院已经建成了藏书几千册的汉语图书室和多媒体文化体验角。贝鲁特美国大学、黎巴嫩暨南大学也都建有汉语图书角。汉语教师们也逐步积累了很多自编教学材料等教学资源。目前尚无公开出版的针对黎巴嫩学习者特点编写的汉语教材，

黎巴嫩图书市场上甚至没有任何汉语教材出售。由于黎巴嫩学习者的文化特殊性和多语种背景的语言特殊性，中国国内提供的阿拉伯语版汉语教材在黎巴嫩的适用性不强，教师只能以某一种或者几种教材为蓝本边教边改，改编后的教学材料很难做到系统性。

2.1.7 中黎教学方法融合，但教学手段不够丰富

汉语教师在教学实践中把中黎教学方法有机融合，教学效果良好。但大多数教学机构仍然以传统的课堂教学为主，一些先进的教育技术和方法也没有完全走进课堂，汉语教学的多媒体手段利用不足。目前圣约瑟夫大学孔子学院设有汉语教学网站，但供学习者学习的资源很少，AiChinese等民办教学机构也设有网站，但只是一些课程和教师的介绍，缺少学习资源。目前黎巴嫩的在线汉语教学、微课教学等教学形式都有待开发。

2.1.8 教学实践经验丰富，但教学研究欠缺

汉语教学在黎巴嫩开展十多年来，一线教师积累了丰富的实践经验，尤其是掌握阿拉伯语和法语的教师，能够根据语言的差异以及黎巴嫩学习者的特点进行有的放矢的教学，但是这些个体的经验很少转化为研究成果，形成类化规律，在教学中普遍推广。本土教师由于汉语水平以及科研水平的限制很难做好教学研究，中国公派汉语教师在黎工作时间短，不太了解黎巴嫩的情况，因此目前公开发表的针对在黎汉语教学研究的成果数量很少。

2.2 汉语教学发展分析

受诸多因素的限制，黎巴嫩汉语教学尚未进入大规模发展阶段。其中，人口数量、办学主体、国民通用语言和人才储备等是主要制约因素。

2.2.1 人口数量

黎巴嫩居于中东战略要地，国土面积不大，人口只有 600 多万。目前海外侨民有 2000 多万，是国内人口的 3 倍多。移民数量较大，因此从人口数量上看，汉语学习者很难在短期内快速增长。

2.2.2 办学主体

黎巴嫩全国有一半以上的学生就读于私立学校，而私立学校的办学主体主要是英国、法国、加拿大等国家的教育集团，学校一般倾向于宣传和推广本国的语言文化，因此想借助于这些学校发展汉语教学，会受到一定的限制。作为目前黎巴嫩汉语教学主要力量的圣约瑟夫大学孔子学院，也存在外方合作院校在汉语推广问题上要考虑汉语教学资源本校优先或独有的办学方向问题。

2.2.3 国民通用语言

黎巴嫩的国民通用语言有阿拉伯语、法语和英语三种，国民语言学习压力较大。另外黎巴嫩语言教学多以沉浸式为主，法语和英语在社会上通用，学生学英语、法语所用的时间和精力不多，外语学习效能感普遍较强。汉语跟阿拉伯语差异较大，又缺乏语言使用环境，因此学习者会感到难度大、进步慢，成就感不足，所以学生流失严重，升级率低。

2.2.4 汉语教育人才内生性

据调查，目前侨居在黎巴嫩的华人不到 50 人，从有相关教育和工作背景的华人华侨中选择并培养汉语教师并不容易。黎巴嫩大学的汉语本科专业设置从 2014 年才开始，发展并不成熟。其他本土汉语学习者在达到一定的语言水平后，一般选择到周边的迪拜等经济发达地区或者中黎商贸企业等薪酬待遇更好的领域就业，从事汉语教学的很少，汉语教育人才的内生性不足，影响了汉语教学的可持续发展。

三、黎巴嫩汉语教学的可持续发展建议 and 对策

黎巴嫩汉语教学起步晚，发展时间短，但有很大的发展潜力和空间。尤其是“一带一路”倡议提出以来，中国已经取代美国成为黎巴嫩第一大贸易伙伴，

各年度中黎贸易总额占黎巴嫩同期进出口总额比例都在 10% 以上。^①2017 年 8 月“一带一路”学术出版联盟成立，黎巴嫩成为首批 29 个成员国之一，成员单位将在教育出版与文化合作方面获得更多的发展机会。2018 年初亚洲基础设施投资银行批准黎巴嫩加入，这加快了两国在金融领域、基础设施建设领域的互联互通。充分利用中黎经贸文化等多领域合作的机会，关注和解决汉语教学在黎发展过程中出现的问题，规划近期及长期的汉语教学发展，有利于适应中黎两国的各项合作发展，更是黎巴嫩汉语教学可持续发展的现实需要。

3.1 近期发展建议和对策

3.1.1 申办孔子课堂，重点拓展中小学汉语教学

在目前中小学汉语教学的基础上，提供官方教学助力，让部分教学条件成熟、有影响力的中小学申办孔子课堂，充分利用中国政府包括孔子学院总部所能提供的汉语教学人力和物力资源，拓展具有广阔发展空间的中小学汉语教学，力争把仅作为课后兴趣班的汉语课程纳入学校正式的外语教学体系内，让孔子课堂的汉语教学模式对其他中小学起到示范带动作用。

3.1.2 培训现有教师，提高汉语教师的素质

针对目前非专业的华人华侨教师占全黎汉语教师 40% 以上的情况，建议改变教师个人摸索或者小范围研讨学习的发展状态，当地孔子学院帮助部分教师申请到中国参加专业培训，让其他教师在孔子学院进行见习培训，其中教学效果突出者可以申请孔子学院总部的专职教师职位。这样既能够提高华人华侨教师的专业素养与教学能力，也能够沟通交流中帮助孔子学院公派教师快速了解当地汉语学习者特点，提高全体教师的教学能力。

3.1.3 研发本土教学资源，提高急需教材的适用性

在现有教师自编自用的汉语教学材料基础上，寻

^① 参见 <http://lb.mofcom.gov.cn/article/zxhz/zhxm/>。

求中黎教材编写专家的专业指导,借助中国国家汉办对本土教材编写项目的技术和资金支持,研发诸如针对中小学汉语兴趣课等使用范围广、使用人数多的汉语教学资源,逐步构建具有实用性、适用性和趣味性的本土汉语教材体系(邢蜜蜜、梁克俊,2011)。同时,借助黎巴嫩作为中东地区出版业中心的优势,打开黎巴嫩本土汉语教材出版和在阿拉伯地区销售的良好局面。

3.1.4 丰富课程设置,满足不同层次的学习者需求

目前,包括孔子学院在内的各教学机构还没有成规模的商务、旅游和金融类汉语课。随着中黎商贸互动的频繁以及中黎两国互游人次的增加,商务、旅游和金融类课程的需求量会大增,因此要加强需求调研,组建专业编创团队,集中力量打造能够满足不同层次学习者需求的汉语课程体系。

3.1.5 鼓励教学研究,凝练成果指导教学

鼓励教师学习现有汉语教学研究成果,并针对黎巴嫩的汉语教学情况进行研究。尤其是中国公派教师,要以教学研究作为工作内容之一。当地孔子学院应积极争取国家汉办资助,组织地区性教学研讨会,创办汉语教学学术刊物,创建汉语教学论坛,努力营造黎巴嫩汉语教学研究的氛围,提高专家、学者对在黎汉语教学研究的学术关注度,发挥教学研究促进教学实践的指导作用。

3.1.6 丰富教学成果展现形式,提高汉语学习成就感

推广各类汉语水平考试,利用宣讲和辅导等提高汉语水平考试的报名率和过级率,让学习者通过考试成绩感受教学效果,形成自我成就感,鼓励学习者深入学习汉语。积极举办“汉语桥”之类的汉语大赛,让学习者在比赛中提升自我、肯定自我。开发中国语言文化类的品牌活动,开展形式多样的汉语学习成果展示活动,例如汉字书法展、汉语学习汇报演出等,让优秀学习者的表现带动更多的学生学习汉语。

3.2 长期发展建议和对策

3.2.1 促进汉语教学的体系化发展

3.2.1.1 构建组织体系

以孔子学院和孔子课堂为沟通协调机构,明确黎巴嫩教育部、中国国家汉办、中国驻黎巴嫩大使馆以及孔子学院、大中小学、语言培训机构、社会机构等各机构在整个教学体系中的角色和定位。加强与各方的联系和交流,建立良好的协作关系,实现资源整合和优化配置,从整体上形成上层设计和底层推动合力共进的运行体系。建立全国范围内的汉语教学行业组织,以从业人员联合会等形式开展横向组织活动,构建政府指导下的行业交流运行体系。

3.2.1.2 优化教学体系

首先,保持完整的课程层级体系。除了拓展性的初级汉语教学以外,还要重视中高级的汉语教学,有效化解学习难度,提高教学质量,减少中高级学习者的流失。其次,健全教学类型体系。一是加强应用型汉语教学,广泛接触商务及政务高管团体、教育文化活动团体、涉华经贸等相关团体,为各团体组织及政府机构设计针对性课程并组织教学;二是推动专业型汉语教学,联合具有专业优势的国内外大学,增设汉语教育、汉语翻译等专业;三是针对目前从事汉语教学和汉语相关学术工作的在黎汉语人才开设精英型汉语教学。

3.2.1.3 搭建科研体系

组建研究团队,鼓励从事黎巴嫩汉语教学工作的教师和管理者以及黎巴嫩本土的语言教育专家根据个人的实践经历和研究领域组建研究团队,打造黎巴嫩汉语教学的科研体系:从在黎汉语教学整体设计的角度,开展黎巴嫩汉语学习需求调查、黎巴嫩语言政策等研究;从教学角度,鼓励一线教师开展黎巴嫩人汉语习得规律研究、教学模式与教学法研究、语言对比等研究;从语言文化交流的角度,开展中黎文化对比交流等研究。

3.2.1.4 建立评估体系

立足明确的教学目标,加强教学能力、教学方法、

教学效率等的发展与提升,建立汉语教学质量评估体系;以汉语水平考试为基本形式,从言语技能、交际能力、综合能力等方面建立学习者汉语学习评估体系;从符合学习者特点、体例规范、内容科学适用、注重多元文化等角度建立汉语教学资源及其利用的评估体系,同时研究制定各级各类课程大纲、教学大纲等标准规范,确保汉语教学有章可循。

3.2.2 推动汉语教学的本土化发展

3.2.2.1 培养黎巴嫩本土汉语教师,建立汉语师资人才库

加大中国奖学金宣传力度,让符合条件的黎巴嫩学生申请来中国接受汉语国际教育硕士培养,对于学成回国后从事汉语教学的学生应列入黎巴嫩汉语教师人才储备库,后续提供更多机会提升其汉语教学水平和能力。另外,中国高校可以有针对性地培养有意愿到黎巴嫩等阿拉伯国家长期从事汉语教学的中国学生,使其毕业后转型为海外本土教师。

3.2.2.2 开发黎巴嫩本土汉语教学资源,建立教学资源库

借助黎巴嫩作为中东地区文化出版业中心的优势,在本地研发、出版汉语教材,并纳入本地图书市场进行销售。建设黎巴嫩汉语教学案例库,为汉语教师在黎巴嫩的长期发展积累素材,汲取经验。建立汉语图书、视频等学习资源库。开展教学资源使用培训,增强本土教师对中国教学资源地了解,促进教学资源的本土使用和再创造。加强汉语教学网络资源建设,开发慕课等教学网络平台,开辟黎巴嫩汉语教学的新形式、新领域。

四、黎巴嫩汉语教学发展的启示

各个国家汉语教学的发展都有其共性和个性,对世界汉语教学发展都有一定的借鉴和启示作用。黎巴嫩汉语教学发展对世界汉语教学的启示如下:

(1) 语言学习是国家间文化互通的一种形式,也是文化交流的重要手段。汉语教学在海外的充分发展,

其前提是充分发掘中外文化的共通之处,在多元文化共生的理念下,以中外文化交流为契机,开启文化互知、文化互认的沟通方式,在文化理解的基础上寻求两国对汉语教学发展规划的契合点。当地孔子学院等汉语教学办学主体要注重本土文化的适应性,在利益协调视域下寻求互惠互利的发展。

(2) 汉语教学应该加强与中外核心优势产业的协同发展,服务于产业合作,满足优势产业领域的汉语需求,为该国有区域或世界影响力的产业提供汉语教学及相关服务。如以黎巴嫩教育、金融、旅游和出版业在阿拉伯世界和中东地区的核心影响力为引擎,着力开发旅游汉语和金融汉语课程,合作研发汉语语言文化教学等方面的出版物,为中黎两国在这些领域的合作提供服务,同时也借力发展,充分发挥黎巴嫩优势产业的区域辐射和示范作用。

(3) 汉语教学应激发学习者的热情,拓展教学对象范围。激发不同学习者的学习动机,拓展汉语教学范围:激发社会主流人士汉语学习的热情,尤其是决策者的汉语学习意识,发挥他们的引领与示范作用;积极为教育资源有限的普通学习者创造汉语学习的机会;加大汉语推广力度,形成良好的社会影响,扩大汉语学习的社会正向认知,寻找汉语学习的核心驱动力。

(4) 汉语教学在一个国家的开展往往涉及很多不同的办学主体,如中小学校、高等院校、孔子学院、培训学校等。这些办学主体要通过政府相关部门成立的行业协会等组织来协调相互的利益关系,通过制定相关规则或者合作协议实现合作共赢。各方通过合作、共享、共建的方式,规避竞争带来的负面影响,达到共同发展的目的。

五、结语

世界汉语教学的发展具有区域、国家特征,每个国家汉语教学发展都是汉语国际教育的重要组成部分,加强对各国汉语教学的研究有利于丰富世界汉语教学

的实践经验与理论构建。黎巴嫩作为中东地区教育发展的核心区域,加强对其汉语教学的研究及成果转化,对汉语教学发展时间短、国家人口少、国民通用语言多的国家具有一定的启示作用。目前世界汉语教学的发展已经逐渐由规模发展向内涵提升转型,但是像黎巴嫩这类汉语教学的新兴国家,要在规模发展尚未实现的情况下同时提升内涵发展,就需要关注组织、教学、科研、评估的体系化发展和师资以及教学资源的本土化发展,同时借助所在国在全球和区域内的优势产业,实现汉语教学与其协同发展,激发不同群体在汉语教学发展中的作用,协调不同办学主体的利益,构建多元驱动和合作、共享、共建的汉语教学发展模式。

参考文献

- 金欣.黎巴嫩初等学校的母语教育与外语教育[J].阿拉伯研究论丛,2015(2):32-41.
- 李增根.语音对比在黎巴嫩对外汉语教学中的应用[J].青海师范大学学报(哲学社会科学版),2010(3):119-122.
- 刘志民,刘路,胡顺顺.“一带一路”沿线73国高等教育大众化进程分析[J].比较教育研究,2016(4):1-8.
- 吴瑛.中国文化对外传播效果研究——对5国16所孔子学院的调查[J].浙江社会科学,2012(4):144-151+160.
- 吴瑛,葛起超.中国文化对外传播效果调查——以日本、黎巴嫩孔子学院为例[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2011(1):82-87.
- 邢蜜蜜,梁克俊.论海外孔子学院教学现状——以黎巴嫩圣约瑟夫大学孔子学院为例[J].沈阳师范大学学报(社会科学版),2011(2):139-141.

A Study of the Development of Chinese Language Teaching in Lebanon

XING Mimi

Abstract

Lebanon, as an emerging country in Chinese language teaching along the “Belt and Road”, ranks top in educational development among Arab countries and Middle East. This article reviews the historical development and current issues of Chinese language teaching in Lebanon from various aspects, including the scale, management, students’ characteristics, curriculum, faculty, methods, resources, and research, etc. Regarding the current issues, it proposes some short-term feasibility countermeasures and long-term objectives of systematization and localization to promote the sustainable development of Chinese language teaching in Lebanon in the long run. It then relates the research to worldwide Chinese language teaching and puts forward some advice from the aspects of the cultural adaptation of the Chinese language, the combination of Chinese language teaching with the dominant industries in China and other countries, the roles of different strata in target countries, and the coordination of the interests of Chinese language teaching institutions.

Keywords

Lebanon; Chinese language teaching; development; countermeasure

作者简介

邢蜜蜜,沈阳师范大学讲师,中央民族大学国际汉语教学专业博士研究生。主要研究方向为国际汉语教学。

(责任编辑:解竹)